

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	王 0 儒	學號	
性別	女	就讀本校系所	外文系四年級
研修學校	西班牙阿利坎特大學	研修系所(學程)	
研修學校獎學金補助經費	0	實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	
實際花費金額 (新台幣)	學費：24000 (中興) 學雜費：x 住宿費：44500 生活費：70300 來回飛機票：40000 合計：約 34~35 萬		
國外修讀學分數	18 ECTS	薦送學校採認學分數	0
實際出國日期	2018/8/22	實際返國日期	2019/01/30

心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張)

1、緣起

大一及大二暑假有在國外生活的經驗，嚮往歐美的生活步調。加上本身學了西班牙文一年多，想要驗收及精進自己的西語能力，所以選擇到西班牙當交換學生。

2、研修學校簡介

西班牙阿利坎特大學 (Universidad de Alicante) 始建於 1979 年，距今已有四十年歷史。在 2008-2009 年度西班牙著名的《世界報》大學排行榜上名列第十四位。學校國際學生數量眾多，校園優美，設備新穎。

3、國外研修之課程學習(課內)

因為不需要把國外修的學分拿回台灣抵免，所以我在西班牙修的課是依照自己的興趣所選。我總共修了三門課，分別是微觀經濟學導論、中西翻譯及西班牙文。國外的授課方式分為理論課與實作課，一星期上課兩次，每次兩小時。以微觀經濟學為例，在上新的單元時，教授都會先讓我們實際演練該單元的實驗，接著才上理論的部分。我覺得這跟台灣很不一樣，以往我們都是先了解理論才做實驗。這種先做實驗的上課方式讓我學會主動思考，而不是被動接受理論。

西班牙文課的上課方式跟台灣很不一樣。第一點是用西班牙文學西語。第二，這裡著重的是聽力和口說能力。一開始在課堂上我會擔心自己說出口的句子文法不對而不敢發言，但歐美同學不管講出來的句子通順與否，都勇於回答。這也讓我了解到，學語言就是不要怕開口，說出來錯的句子被修正，這樣才會進步得快。

#### 4、國外研修之生活學習(課外)

第一點是廚藝的精進。西班牙不像台灣小吃店林立，三餐都能外食。如果去餐廳吃飯，基本一餐都要花 6~10 歐元，所以最實惠的方式就是去超市買食材回家自己煮。

第二點是學會過生活。由於我一星期只有三天要去學校上課，所以有很多空閒時間。加上阿利坎特位處地中海沿岸，從我家走到海邊只要 20 分鐘，所以我經常去海邊散步、吹風、曬太陽。而就算是平常上班日，也有不少人坐在戶外喝杯咖啡或小酒，為忙碌的生活歇息一會兒。

#### 5、研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 西文能力提升---由於我待的不是大城市，所以在當地英文是不太通的。剛到的第一個月只聽得懂單字，到交換後期在日常生活中已經能用西文跟當地人對話了。
2. 勇於表達自己的意見---在課堂上老師鼓勵我們舉手發言，大家提出不同的看法，一起討論問題，教學相長。
3. 規劃自助旅行---運用假期和廉航的優惠機票替自己安排幾趟旅行，從找青旅、規劃行程到真正出發。自助旅行其實不難，而且能從中發現樂趣。

#### 6、感想與建議

出發前我不知道這趟交換生活會帶給我什麼收穫，對於一切的未知也充滿不安和害怕。但我知道如果因為這些原因我就退縮，往後一定會後悔。「沒有人可以告訴你勇敢往前走會遇到什麼，但是你一定可以得到一個勇敢的自己」。這句話讓我有勇氣一個人趟上交換之旅。讀萬卷書，行萬里路，五個月的交換生活培養了我的世界觀，也看見了自己的不足。我建議學弟妹勇敢踏出舒適圈，你們將會發現不一樣的自己！

\* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw